



Manuel d'utilisation Sèche-linge à pompe à chaleur

HD80-A2939
HD80-A2939S
HD90-A2939
HD90-A2939S
HD100-A2939
HD100-A2939S
HD90-A3939
HD90-A3939S

FR

Haier

Merci d'avoir acheté un produit Haier.

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement ces instructions. Les instructions contiennent des informations importantes qui vous aideront à réaliser une installation sûre et correcte ainsi que dans l'utilisation et l'entretien au quotidien.

Conservez ce manuel dans un endroit pratique afin de pouvoir le consulter à tout moment pour une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

Avis de sécurité



Avertissement ! - Informations importantes en matière de sécurité



Informations générales et conseils



Informations environnementales

Mise au rebut



Ce marquage sur le produit, les accessoires ou la documentation indique que le produit et ses accessoires électroniques (p. ex. chargeur, casque, câble USB) ne doivent pas être jetés avec les autres déchets ménagers à la fin de leur durée de vie.

Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des déchets ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez séparer ces articles des autres types de déchets et les recycler de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers doivent contacter le détaillant où ils ont acheté ce produit, ou leur administration locale, pour savoir où et comment ils peuvent déposer ces articles afin qu'ils soient recyclés dans le respect de l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions du contrat d'achat.

Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux en vue de leur élimination.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure ou d'étouffement !

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique. Pour garantir la sécurité lors de la mise au rebut d'un vieux sèche-linge, débranchez la fiche de la prise de courant, coupez le câble d'alimentation et détruisez-le avec la fiche. Pour éviter que les enfants ne s'enferment dans la machine, cassez les charnières ou le verrouillage de la porte.



AVERTISSEMENT !

L'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de commutation externe, tel qu'une minuterie, ni être raccordé à un circuit qui est régulièrement mis en marche et arrêté par un service public.

1 - Informations en matière de sécurité.....	4
2 - Images d'installation.....	7
3 - Usage prévu.....	8
4 - Description du produit.....	9
5 - Panneau de commande.....	10
6 - Programmes.....	13
7 - Consommation.....	14
8 - Suggestions et conseils.....	15
9 - Utilisation quotidienne.....	17
10 - Entretien et nettoyage.....	21
11 - Dépannage.....	23
12 - Installation.....	25
13 - Données techniques.....	27
14 - Service client.....	28

**AVERTISSEMENT !****Avant toute première utilisation**

- ▶ Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé suite au transport.
- ▶ Retirez tous les emballages et conservez-les hors de portée des enfants.
- ▶ Déplacez toujours l'appareil à deux personnes au moins, car il est lourd.

Utilisation quotidienne

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, s'ils sont sous une surveillance appropriée ou bien s'ils ont été informés quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, et s'ils comprennent les risques impliqués.
- ▶ Tenez les enfants de moins de 3 ans à l'écart de l'appareil, à moins qu'ils ne soient sous surveillance constante.
- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ▶ Veillez à ce que la pièce soit sèche et bien ventilée. La température ambiante doit être comprise entre 5 °C et 35 °C.
- ▶ Ne recouvrez pas les ouvertures de ventilation de la base avec un tapis ou un objet similaire.
- ▶ Veillez à ce que la zone autour du sèche-linge soit exempte de poussière et de peluches.
- ▶ Assurez-vous qu'il n'y a que du linge à l'intérieur de l'appareil et qu'il n'y a pas d'animaux ou d'enfants avant de l'utiliser.
- ▶ Ne touchez la prise secteur qu'avec des mains sèches et ne touchez pas ou n'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus ou si vous avez les mains ou les pieds mouillés.
- ▶ Ne séchez pas dans le sèche-linge les articles qui ne sont pas lavés.
- ▶ Veillez à ne pas dépasser la charge nominale.
- ▶ Retirez des poches tous les objets tels que les briquets et les allumettes.
- ▶ N'utilisez pas et ne stockez pas de pulvérisateurs inflammables ou de gaz inflammables à proximité de l'appareil.
- ▶ Ne placez pas d'objets lourds ou de sources de chaleur ou d'humidité sur l'appareil.
- ▶ Débranchez l'appareil en tenant la fiche, et non le câble.
- ▶ Ne touchez pas l'arrière et le tambour pendant le fonctionnement car ils sont chauds.

**AVERTISSEMENT !****Utilisation quotidienne**

- ▶ N'utilisez pas l'appareil pour sécher les articles suivants
 - ▶ Articles qui ne sont pas lavés.
 - ▶ Les articles contaminés par des substances inflammables telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, le benzène, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires, les décapants pour cire ou d'autres produits chimiques. Les fumées peuvent provoquer un incendie ou une explosion. Les articles qui ont été souillés par des substances telles que l'huile de cuisson, l'acétone, l'alcool, l'essence, le kérosène, les détachants, la térébenthine, les cires et les décapants doivent être lavés à l'eau chaude avec une quantité supplémentaire de lessive avant d'être séchés dans le sèche-linge.
 - ▶ Les articles tels que le caoutchouc mousse (mousse de latex), les bonnets de douche, les articles à endos de caoutchouc et les vêtements ou oreillers équipés de coussinets en mousse de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans le sèche-linge.
- ▶ Ne buvez pas l'eau condensée.
- ▶ N'utilisez pas l'appareil si le filtre à peluches ou le filtre du condenseur n'est pas en place ou si le filtre est endommagé.
- ▶ Notez que la dernière partie du cycle de séchage se déroule sans chaleur (cycle de refroidissement) afin de garantir que les vêtements restants sont à une température qui ne les abîme pas.
- ▶ Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne pendant longtemps. En cas d'absence prolongée, le cycle de séchage doit être interrompu en éteignant l'appareil et en le débranchant.
- ▶ N'éteignez pas l'appareil avant que le cycle de séchage ne soit terminé. N'arrêtez jamais un sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés de manière à ce que la chaleur se dissipe.
- ▶ Pour des raisons de sécurité et d'économie d'électricité, éteignez l'appareil après chaque programme de séchage.

Entretien/nettoyage

- ▶ Veillez à ce que les enfants soient sous surveillance s'ils effectuent des opérations de nettoyage et d'entretien.
- ▶ Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine.



AVERTISSEMENT !

Entretien/nettoyage

- ▶ Nettoyez le filtre à peluches et le filtre du condenseur après chaque programme (voir ENTRETIEN ET NETTOYAGE).
- ▶ N'utilisez pas de pulvérisateur ou de vapeur d'eau pour nettoyer l'appareil.
- ▶ N'utilisez pas de produits chimiques industriels pour nettoyer l'appareil.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- ▶ N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si une réparation est nécessaire, veuillez contacter notre service client.

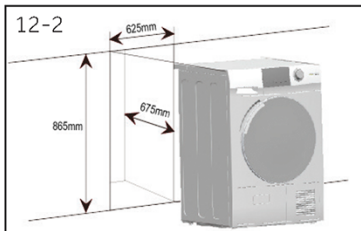
Installation

- ▶ Veillez à placer la machine dans un endroit qui permette d'ouvrir complètement la porte. N'installez pas le sèche-linge derrière une porte verrouillable, une porte coulissante ou une porte dont les charnières se trouvent du côté opposé à la porte du sèche-linge, car cela limite l'ouverture complète de la porte.
- ▶ Installez l'appareil dans un endroit sec et bien aéré.
- ▶ N'installez jamais l'appareil dans un endroit humide à l'extérieur, ni dans un endroit où il y a un risque de fuite d'eau, par exemple sous ou à proximité d'un évier. En cas de fuite d'eau, coupez l'alimentation électrique et laissez la machine sécher naturellement.
- ▶ N'installez ou n'utilisez l'appareil qu'à un endroit où la température ambiante est supérieure à 5 °C.
- ▶ Ne placez pas l'appareil directement sur un tapis ou à proximité d'un mur ou d'un meuble.
- ▶ N'exposez pas l'appareil au gel, à la chaleur ou à la lumière directe du soleil, ni à proximité de sources de chaleur (par exemple, poêles, radiateurs).
- ▶ Assurez-vous que les informations électriques figurant sur la plaque signalétique correspondent à l'alimentation électrique. Si ce n'est pas le cas, contactez un électricien.
- ▶ N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de câbles de rallonge.
- ▶ Veillez à ne pas endommager le câble électrique et la fiche. S'ils sont endommagés, faites-les remplacer par un électricien.
- ▶ Utilisez une prise distincte avec mise à la terre pour l'alimentation électrique, facilement accessible après l'installation. L'appareil doit être mis à la terre.
- ▶ Uniquement pour le Royaume-Uni : Le câble d'alimentation de l'appareil est équipé d'une fiche à 3 fils (mise à la terre) qui s'adapte à une prise standard à 3 fils (mise à la terre). Ne jamais couper ou démonter la troisième broche (mise à la terre). Une fois l'appareil installé, la prise doit être accessible.

12-1



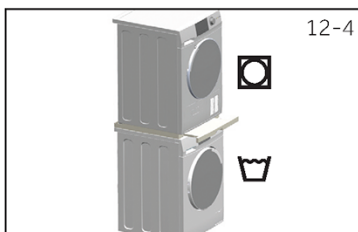
12-2



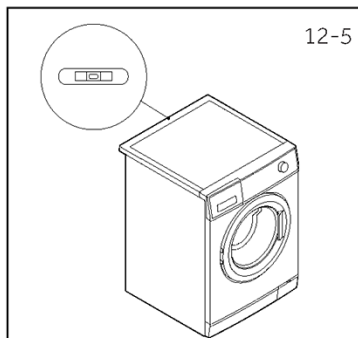
12-3



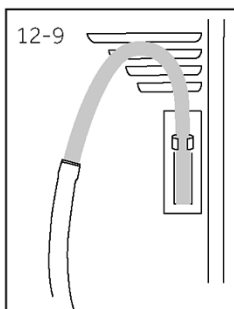
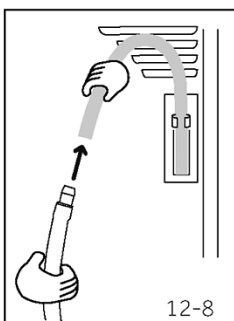
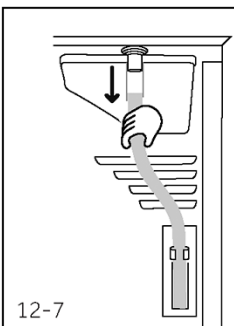
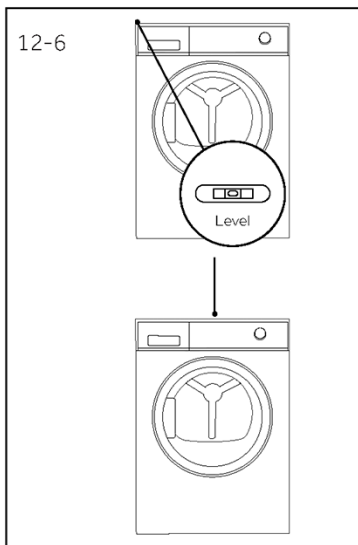
12-4



12-5



12-6



Usage prévu

Cet appareil est destiné à sécher des articles qui ont été lavés dans une solution d'eau et dont l'étiquette d'entretien du fabricant indique qu'ils peuvent être séchés au sèche-linge.

Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique à l'intérieur de la maison. Il n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Il est absolument interdit de modifier l'appareil. Un usage non conforme peut entraîner des risques et la perte de toute garantie et de toute possibilité de réclamation.

Normes et directives

Ce produit est conforme aux exigences de toutes les directives CE en vigueur et aux normes harmonisées correspondantes, qui prévoient le marquage CE.



Information

L'appareil contient le gaz à effet de serre fluoré R134a (PRG : 1430). Ce gaz est scellé de façon hermétique.



Utilisation respectueuse de l'environnement

- ▶ **Essorage complet** : essorez le linge à la vitesse maximale.
- ▶ **Charge maximale** : utilisez la quantité maximale de remplissage conformément au tableau des programmes, mais ne surchargez pas le sèche-linge. Pour profiter de la charge maximale, le linge qui doit être séché « PRÊT à porter » peut être d'abord séché facilement avec le mode « Prêt à repasser ». Lorsque le programme se termine, sortez le linge qui doit être repassé et séchez le reste du linge jusqu'à la fin.
- ▶ **Détendez le linge** : secouez le linge avant de le mettre dans le sèche-linge.
- ▶ **Évitez de trop sécher le linge** : il faut éviter tout séchage excessif. Sélectionnez le bon programme et le niveau de séchage approprié.
- ▶ **Adoucissant inutile** : n'utilisez pas d'adoucissant lors du lavage, car le linge deviendra souple et doux dans le sèche-linge.
- ▶ **Nettoyage des filtres à peluches** : nettoyez les filtres à peluches après chaque cycle.
- ▶ **Ventilation** : assurez-vous que l'appareil est correctement ventilé (voir INSTALLATION).
- ▶ **Réutilisation de l'eau condensée** : l'eau condensée recueillie peut être utilisée dans le fer à repasser. Avant cela, elle doit être versée au travers d'un tamis fin ou d'un filtre à café, les plus petites parties seront retenues par le filtre.



Remarque :

En raison de modifications techniques et de modèles différents, les illustrations des chapitres suivants peuvent être différentes de votre modèle.

4.1. Photo de l'appareil

Avant (Fig. 4-1) :



- 1 Réservoir d'eau
- 2 Porte du sèche-linge
- 3 Panneau de commande

Face arrière (Fig. 4-2) :

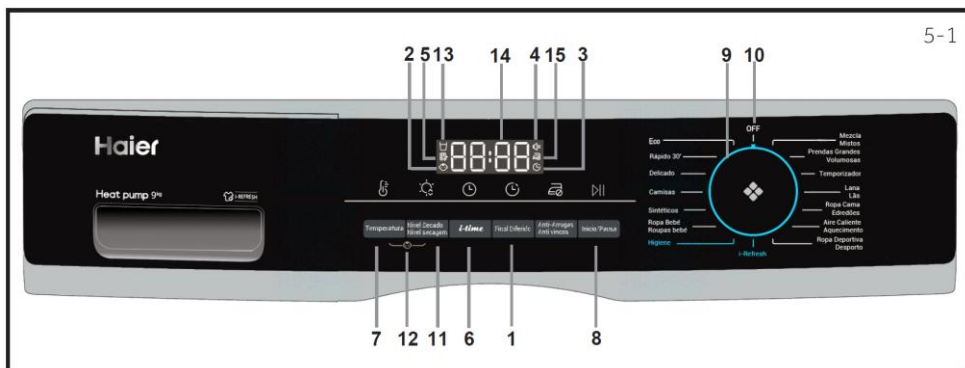


- 4 Cordon d'alimentation
- 5 Plaque arrière
- 6 Sortie de vidange
- 7 Pieds réglables

4.2. Accessoires

Vérifiez les accessoires et la documentation conformément à cette liste (Fig. 4-3) :

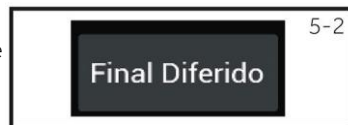




- | | | |
|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 1 Bouton Programmation différée | 7 Bouton Temp. | 13 Indicateur Bac à vider |
| 2 Indicateur Sécurité enfant | 8 Bouton Départ/Pause | 14 Afficheur |
| 3 Indicateur Programmation différée | 9 Bouton de programme | 15 Indicateur Anti-froissage |
| 4 Indicateur Sonnerie | 10 Marche | |
| 5 Indicateur Nettoyage du filtre | 11 Bouton Niveau de séchage | |
| 6 Bouton Temps | 12 Bouton Sécurité enfant | |

5.1. Bouton Fin différée

La fonction Programmation différée permet aux utilisateurs de retarder l'heure de début du cycle. Appuyez sur le bouton (Fig. 5-2) pour régler l'heure de démarrage souhaitée (de 0 à 12 heures). Lors de l'activation, l'icône de l'indicateur (Fig. 5-4) s'allume.

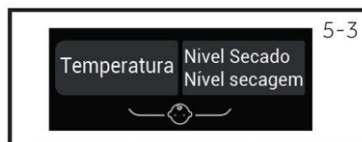


Information

Cette fonction doit être réglée après avoir terminé de régler toutes les options, sinon lorsque vous tournerez le bouton ou appuierez sur le bouton, la fonction sera automatiquement désélectionnée.

5.2. Indicateur Sécurité enfant

La sécurité enfant est conçue pour empêcher les enfants de modifier le réglage du programme. Pour activer cette fonction, après le démarrage d'un cycle, appuyez simultanément sur les boutons Niveau sec. et Temp. (Fig. 5-3) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de l'indicateur s'allume. Pour la désactiver, appuyez de nouveau sur ces deux boutons pendant 3 secondes.



Information

Lorsque l'alimentation électrique est interrompue ou que le bouton est mis en position d'arrêt, la fonction n'est pas annulée automatiquement.

5.3. Indicateur Programmation différée

Lorsque vous choisissez la fonction Programmation différée (Fig. 5-4), l'icône s'allume.



5.4. Indicateur Sonnerie

Le signal sonore est conçu pour alerter les utilisateurs par un son comme un bip. Il est désactivé par défaut. Pour activer la fonction Sonnerie, appuyez simultanément sur les boutons Programmation différée et i-time pendant 3 secondes ou jusqu'à entendre un bip sonore. Pour la désactiver, appuyez de nouveau sur les deux mêmes boutons pendant 3 secondes.



5-6



5.5. Indicateur Nettoyage du filtre

Cet indicateur est conçu pour rappeler aux utilisateurs de nettoyer le filtre avant de l'utiliser. Lorsque cette icône (voir Fig. 5-6) s'allume, l'utilisateur doit nettoyer le filtre avant d'utiliser l'appareil. Pour les étapes de nettoyage, se reporter au paragraphe Nettoyage du filtre à peluches ou Nettoyage du filtre du condenseur de ce manuel.



Information

Après chaque cycle, l'indicateur clignote pour rappeler qu'il faut nettoyer les filtres.

5-7

i-time

5.6. Bouton i-time

Cette fonction est conçue pour permettre aux utilisateurs d'ajuster la durée du cycle en fonction de leurs besoins personnels. Cette fonction permettant de régler le temps ne peut être utilisée que pour les programmes Minuterie, Laine, Réchauffement, Couette et i-Refresh.

5-8

Temperatura

5.7. Bouton Temp.

Ce bouton permet de régler la température de séchage en fonction des besoins personnels.

Il y a 4 niveaux et l'affichage correspondant est illustré ci-dessous :

- [-] Température haute.
- [-] Température moyenne.
- [-] Température basse.
- [0 0] Air froid.

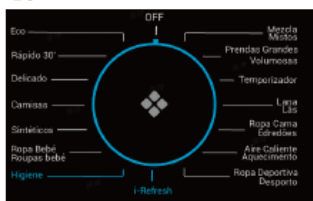
5-9



5.8. Bouton Départ/Pause

Appuyez sur Départ/Pause (Fig. 5-9) pour démarrer un cycle de séchage. Appuyez de nouveau sur le bouton pour interrompre le cycle de séchage. Appuyez de nouveau sur le bouton pour continuer.

5-10



5.9. Bouton de programme

Sélectionnez l'un des 15 programmes en tournant le bouton (hors ARRÊT) (Fig. 5-10). Voir la section Modes de programmation du manuel pour plus d'informations.

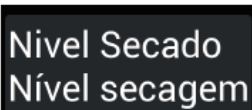
5-11



5.10. Marche

Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf ARRÊT) pour démarrer la machine. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 5-11).

5-12



5.11. Bouton Niveau de séchage

Appuyez sur le bouton (Fig. 5-12) pour régler le taux d'humidité final du linge à la fin du cycle.

L'affichage est le suivant :

- H - } Prêt à ranger
- H - } Prêt à porter
- H - | Prêt à repasser

5.12. Activation du bouton de sécurité enfant

Pour activer la fonction Sécurité enfant après le démarrage d'un cycle, appuyez sur le bouton (Fig. 5-13) pendant 3 secondes jusqu'à ce que l'icône de l'indicateur s'allume. Pour la désactiver, appuyez de nouveau sur ces deux boutons pendant 3 secondes.



5.13. Indicateur Bac à vider

Cet indicateur est conçu pour rappeler aux utilisateurs que le bac d'eau doit être vidé (Fig. 5-14).

Important : videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage. Voir la section « Vider le bac d'eau » du manuel.



5.14. Afficheur

L'écran affiche le temps restant, le temps de fin différée et d'autres informations connexes.



Information

Le temps restant est une valeur par défaut, ce temps sera recalculé en fonction des réglages supplémentaires du programme et du taux d'humidité du linge.

5.15. Indicateur Anti-froissage

La fonction Anti-froissage est conçue pour aider à éliminer les plis des vêtements. Le tambour tourne après le cycle de séchage pour étirer les vêtements. Cela évite d'avoir peur d'oublier de sortir les vêtements.

L'Anti-froissage est désactivé par défaut (Fig. 5-16). Une fois le programme sélectionné, l'icône s'allume ; lorsque le cycle de séchage se termine, le tambour continue à tourner pendant encore 1 à 12 heures avec de l'air froid. Les utilisateurs peuvent l'arrêter à tout moment en ouvrant la porte ou en éteignant la machine.



Programme	Degré de séchage par défaut	Linge	Charge Charge en kg			Temps par défaut	Température
			HD80*	HD90*	HD100*		
Eco*	Prêt à porter	Pour les vêtements en coton ou les manteaux	8	9	10	2:30	60-65 °C
Mixte	Prêt à ranger	Pour les produits mixtes secs avec plus d'un tissu	5	6	6,6	2:30	60-65 °C
Synthétiques	Prêt à porter	Pour les synthétiques	3	3,5	4	1:30	50-55 °C
Rapide 30 min	/	Un séchage fixe de 30 minutes	0,5	0,5	0,5	0:30	50-55 °C
Minuterie	/	Pour les tissus mixtes, les utilisateurs peuvent décider eux-mêmes du temps de séchage	-	-	-	0:40	50-55 °C
Délicat	Prêt à porter	Pour les tissus délicats comme la soie, les sous-vêtements, etc.	2	2	2	1:00	50-55 °C
Spécial bébé	Prêt à ranger	Pour les vêtements et sous-vêtements de bébé qui nécessitent une stérilisation à haute température	3	4	4,4	1:20	60-65 °C
Laine	/	Pour les vêtements en laine	1	1	1	0:30	50-55 °C
Réchauffement	/	Cycle de séchage rapide pour déshumidifier les vêtements et les rendre chauds et confortables	4	5	5,5	0:30	50-55 °C
Couette	/	Pour vêtements à garniture en plumes	2	2	2	1:30	60-65 °C
Sports	Prêt à porter	Pour les vêtements de sport	4	4,5	5	1:30	60-65 °C
i-Refresh**)	/	Cycle de séchage à minuterie pour préparation rapide des vêtements	-	-	-	0:30	50-55 °C
Charge XXL	Prêt à ranger	Pour les articles lourds et de grande taille tels que les draps de lit ou les serviettes, etc.	4	4,5	5	2:00	60-65 °C
Chemises	Prêt à porter	Spécial pour les chemises avec un réglage par défaut de l'anti-froissage d'une heure	4	4,5	5	0:40	60-65 °C
Hygiène	Prêt à ranger	Pour les tissus comme le coton, les tissus mélangés, les vêtements de sport, etc. Les tissus comme la laine, la soie, les chemises, les couettes ne sont pas conseillés.	-	-	-	3:30	60-65 °C

*) Réglage du programme d'essai selon la norme EN 61121, nous vous recommandons d'évacuer l'eau de condensation à l'extérieur par le tuyau d'évacuation lorsque vous séchez une charge complète à l'aide du programme **Eco**. Cela évitera de vider le bac d'eau pendant le cycle.

**) I-Refresh est une fonction brevetée par Haier qui vise à éliminer les odeurs et les plis, ainsi qu'à rafraîchir les vêtements en peu de temps. En tournant et en secouant, l'air souffle dans les vêtements frais et extensibles ; cela permet de bien entretenir même les vêtements délicats et les tissus non lavés.

Technologie de la pompe à chaleur

Le sèche-linge à condensation avec échangeur de chaleur est remarquable en matière d'efficacité énergétique. Les valeurs ci-dessous sont indicatives et déterminées dans des conditions standard. Les valeurs peuvent différer de celles indiquées, en fonction de la surtension et de la sous-tension, du type de tissu, de la composition du linge à sécher, de l'humidité résiduelle et de la charge réelle. En prenant le modèle HD90-A2939 comme référence :

Programme	Capacité nominale (kg)	Temps (h:min)	Humidité finale (%)	Consommation d'énergie (kWh)
Eco Prêt à porter 	9	3:55	2,0	2,10
Eco Prêt à porter 	4,5	2:18	2,0	1,20
synthétiques Prêt à repasser 	3,5	0:55	12,0	0,55
synthétiques Prêt à porter 	3,5	1:30	2,0	0,80
synthétiques Prêt à ranger 	3,5	1:55	0,0	1,10
Délicat 	2	1:00	2,0	0,60



Utilisation respectueuse de l'environnement

- Essorez le linge au maximum avant de le mettre dans le sèche-linge.
- Évitez de surcharger le sèche-linge.
- Secouez le linge avant de le mettre dans le sèche-linge.
- Choisissez un programme de séchage approprié. Veillez à ce que le linge ne soit pas séché plus longtemps que nécessaire.
- Veillez à utiliser un sèche-linge dont les filtres ont été nettoyés.

8.1. Linge amidonné

Le linge amidonné laisse une pellicule d'amidon dans le tambour et ne convient pas au sèche-linge.

8.2. Adoucissant

N'utilisez pas d'adoucissant lors du lavage, car le linge deviendra souple et doux dans le sèche-linge.

8.3. Chiffons d'entretien doux

L'utilisation de « chiffons d'entretien doux » peut entraîner la formation d'une couche sur les filtres à peluches. Cela peut entraîner une obstruction des filtres. Dans ce cas, nous recommandons de ne pas ajouter de chiffons d'entretien doux ou de choisir une autre marque. Dans tous les cas, respectez les instructions du fabricant.

8.4. Petites quantités de remplissage

Pour une quantité inférieure à 1,0 kg, le programme « Minuterie » doit être sélectionné car il peut arriver que le niveau de séchage du linge ne soit pas détecté en raison de la petite charge.

8.5. Porte ouverte

La porte doit être laissée entrouverte lorsqu'elle n'est pas utilisée, afin que le joint de la porte reste efficace pendant longtemps.

8.6. Trappe de service

Veillez à ce que la trappe de service soit toujours fermée pendant le fonctionnement.

8.7. Protection anti-froissage

À la fin du cycle, si le linge n'est pas sorti, le tambour se déplace de temps en temps pour éviter que le linge se froisse.

8.8. Linge ayant besoin d'être repassé

Pour les vêtements qui doivent être repassés, les utilisateurs doivent régler le niveau de séchage sur « Prêt à repasser ». Il peut donc aider à repasser rapidement.

8.9. Temps restant

La durée du programme est influencée par les facteurs suivants : le type de tissu, la quantité de chargement, le taux d'humidité, le niveau de séchage souhaité, ainsi que la vitesse d'essorage pendant le lavage. Ces facteurs sont enregistrés par l'électronique pendant le programme et le temps restant est corrigé en conséquence.

8.10. Très grands articles

À la fin du cycle, si le niveau de séchage souhaité n'est pas atteint, détendez le linge et séchez-le de nouveau avec le programme Minuterie (MINUTERIE).

8.11. Tissus particulièrement délicats

Les textiles qui peuvent facilement rétrécir ou se déformer, ainsi que les bas de soie et la lingerie, ne doivent pas être mis directement dans le sèche-linge. Placez les vêtements délicats dans un sac à linge et évitez de trop les sécher.

8.12. Jersey et tricot

Pour les vêtements en jersey et en tricot, il est recommandé d'utiliser le programme Délicat pour éviter de trop les sécher.

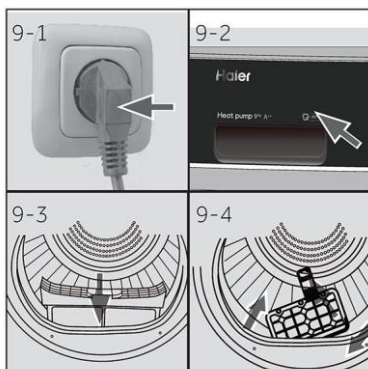
8.13. Signal acoustique

Il est possible d'activer un signal acoustique :

- ▶ Lorsque le bac d'eau est plein
- ▶ En cas de panne

En outre, le signal acoustique peut également être sélectionné dans les cas suivants :

- ▶ À la fin du programme
- ▶ Lorsque vous appuyez sur un bouton
- ▶ Lorsque vous tournez le sélecteur de programme



9.1. Préparer l'appareil

1. Branchez l'appareil sur une alimentation électrique (220 V à 240 V ~ / 50 Hz) (Fig. 9-1). Veuillez également vous référer à la section INSTALLATION.
2. Assurez-vous que :
 - Le réservoir d'eau est vide et correctement installé. (Fig. 9-2).
 - Le filtre à peluches est propre et correctement installé (Fig. 9-3) ;
 - Le filtre du condenseur est propre et correctement installé (Fig. 9-4).



9.2. Préparer le linge

- Triez les vêtements en fonction du tissu (coton, synthétiques, laine, etc.).
Ne séchez que les vêtements qui ont été essorés.
- Videz les poches de tous les objets pointus ou inflammables tels que les clés, les briquets et les allumettes. Retirez les objets décoratifs durs tels que les broches.
- Remontez les fermetures à glissière et assurez-vous que les boutons sont bien cousus. Placez les petits objets tels que les chaussettes, les soutiens-gorge, etc. dans un sac à linge.
- Dépliez les pièces de tissu volumineuses telles que les draps de lit, les nappes, etc.
- Suivez les instructions figurant sur l'étiquette du linge et ne séchez que les vêtements qui peuvent être séchés en machine.



Conseils :

- Séparez les vêtements blancs des vêtements de couleur.
- Les draps et les taies d'oreiller doivent être boutonnés, afin d'éviter que de petits articles se retrouvent coincés à l'intérieur.
- Fermez les fermetures à glissière et les crochets, attachez les ceintures sans pièces métalliques, les ficelles de tablier, etc.
- Retirez les parties métalliques des vêtements avant de les mettre dans le sèche-linge, comme les boutons en métal.
- Ne séchez pas trop le linge facile à entretenir. Risque de plis. Laissez-le finir de sécher à l'air libre.
- Les vêtements comme les tricotés peuvent parfois trop sécher. Il est toujours recommandé de choisir le niveau de séchage « Repassage ».
- Pour les vêtements pré-séchés, multicouches ou pour le séchage final, il convient de choisir le programme Minuterie (MINUTERIE).

Référence de la charge	Composition	Poids moyen par article
Drap de lit (une place)	Coton	Env. 800 g
Vêtements en tissu mélangé	/	Env. 800 g
Vestes	Coton	Env. 800 g
Jeans	/	Env. 800 g
Salopettes	Coton	Env. 950 g
Pyjamas	/	Env. 200 g
Chemises	/	Env. 200 g
Chaussettes	Tissus mélangés	Env. 50 g
T-shirts	Coton	Env. 150 g
Sous-vêtements	Tissus mélangés	Env. 70 g

9.3. Placer les vêtements dans l'appareil

- ▶ Dépliez et introduisez du linge trié à l'avance.
- ▶ Ne surchargez pas la machine.
- ▶ Fermez soigneusement la porte. Veillez à ce que les vêtements ne soient pas pincés dans la porte.

9.4. Remplir le sèche-linge

1. Placez le linge uniformément dans le tambour en veillant à ne pas surcharger le sèche-linge.
2. Tournez le bouton sur n'importe quelle position (sauf ARRÊT) pour démarrer la machine. (Fig. 9-7).

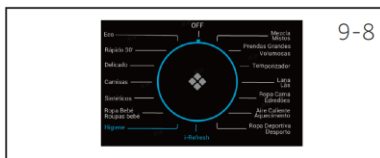


Information

Les adoucissants ou produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions du fabricant.

9.5. Régler le programme et démarrer

1. Sélectionnez l'un des 15 programmes en tournant le bouton (hors ARRÊT) (Fig. 9-8) et ses paramètres par défaut s'afficheront.
2. Réglez les fonctions telles que la température, le niveau de séchage, la programmation différée. Appuyez ensuite sur le bouton Départ/Pause (Fig. 9-9) pour lancer le cycle de séchage.



9.6. Retirer et ajouter des vêtements

Pour enlever ou ajouter des vêtements, il est possible d'interrompre le programme à tout moment :

- Le cycle sera interrompu si vous ouvrez la porte.

Faites attention lorsque vous enlevez ou ajoutez des vêtements ! L'intérieur du tambour ou les vêtements eux-mêmes peuvent être chauds, d'où un risque de brûlure.

- Pour poursuivre le programme, appuyez sur le bouton « Départ/Pause » après avoir fermé la porte.



ATTENTION !

Les objets non textiles ainsi que les petits objets non fixés ou à arêtes vives peuvent provoquer des dysfonctionnements et endommager les vêtements et l'appareil.



AVERTISSEMENT !

N'éteignez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage, à moins que tous les articles ne soient rapidement retirés et étalés pour que la chaleur puisse se dissiper.

9-10



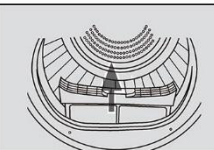
9-11



9-12



9-13



9-14



9.7. Fin du cycle de séchage

Le sèche-linge s'arrête automatiquement lorsqu'un cycle de séchage est terminé. L'écran affiche FIN pendant environ 5 secondes. Ouvrez la porte du sèche-linge et sortez les vêtements. Si vous ne sortez pas les vêtements, la fonction Anti-froissage démarre automatiquement et l'écran affiche 0:00 (cette fonction n'est disponible que pour certains programmes).

1. Tournez le bouton sur la position ARRÊT pour arrêter la machine (Fig. 9-10).
2. Débranchez le sèche-linge de la prise de courant (Fig. 9-11).
3. Videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage (Fig. 9-12).
4. Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage (Fig. 9-13).
5. Nettoyez le filtre du condenseur après chaque cycle de séchage (Fig. 9-14).

Tableau d'entretien des textiles

Lavage

 Lavable jusqu'à 95 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 60 °C cycle doux
 Lavable jusqu'à 40 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 40 °C cycle très doux
 Lavable jusqu'à 30 °C cycle normal	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle doux	 Lavable jusqu'à 30 °C cycle très doux
 Lavage à la main maxi 40 °C	 Ne pas laver	

Blanchiment

 Tout blanchiment autorisé	 Uniquement à l'oxygène/sans chlore	 Ne pas blanchir
--	--	---

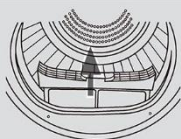
Séchage

 Séchage en sèche-linge possible à température normale	 Séchage en sèche-linge possible à température inférieure	 Ne pas sécher en sèche-linge
 Séchage sur fil	 Séchage à plat	

Repasseage

 Repasser à une température maximale de 200 °C	 Repasser à température moyenne jusqu'à 150 °C	 Repasser à basse température jusqu'à 110 °C, sans vapeur (le repassage à la vapeur peut causer des dommages irréversibles)
 Ne pas repasser		

10-1



10.1. Nettoyage du filtre à peluches

Nettoyez le filtre à peluches après chaque cycle de séchage.

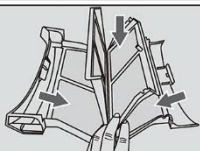
1. Retirez le filtre à peluches du tambour (Fig. 10-1).

10-2



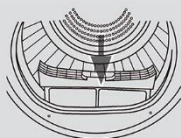
2. Ouvrez le filtre à peluches (Fig. 10-2).

10-3



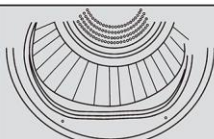
3. Retirez les résidus de peluches du filtre à peluches (Fig. 10-3).

10-4



4. Replacez le filtre à peluches nettoyé dans le sèche-linge (Fig. 10-4).

10-5

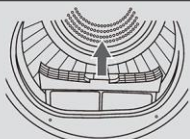


10.2. Nettoyage du filtre du condenseur

Nettoyez le filtre après chaque cycle de séchage.

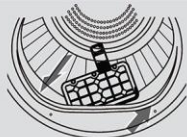
1. Ouvrez la porte.

10-6



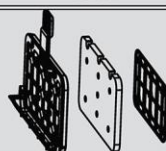
2. Retirez le filtre à peluches du conduit avant (Fig. 10-6).

10-7



3. Retirez le filtre du condenseur du conduit d'air (Fig. 10-7).

10-8



4. Séparez l'éponge et nettoyez le filtre, l'éponge et la grille du filtre afin d'éliminer les résidus (Fig. 10-8).

5. Replacez l'éponge sur le filtre du condenseur et remettez-le dans le conduit.



Information

Si le filtre à peluches/du condenseur est très sale, il peut être nettoyé à l'eau courante. Laissez-le sécher complètement avant de l'utiliser.

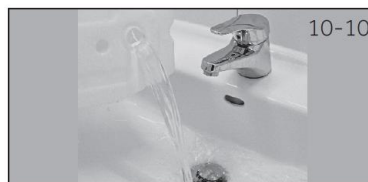
i Information

Lorsque vous nettoyez les filtres, les peluches doivent être jetées à la poubelle et ne doivent pas être rejetées à l'égout pour éviter de disperser des microplastiques dans le système des eaux usées. Pour un séchage optimal, nettoyez régulièrement le filtre. Un filtre obstrué peut entraîner des cycles de séchage plus longs, ce qui peut augmenter la consommation d'énergie.

10.3. Vider le bac d'eau

Pendant le fonctionnement, la vapeur est condensée en eau et recueillie dans le réservoir d'eau. videz le bac d'eau après chaque cycle de séchage.

1. Retirez le bac d'eau de son logement (Fig. 10-9).
2. Videz le bac d'eau (Fig. 10-10).
3. Remplacez le réservoir d'eau dans le sèche-linge (Fig. 10-11).



i Information

N'utilisez pas l'eau en guise de boisson ou pour la transformation d'aliments.

10.4. Sèche-linge

Essuyez l'extérieur du sèche-linge et le panneau de commande avec un chiffon humide. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

10.5. Tambour

Après un certain temps de fonctionnement, les micro-éléments tels que le calcium et les substances minérales contenus dans l'eau forment un film invisible à l'intérieur du tambour. Utilisez un chiffon humide et un peu de lessive pour l'enlever. N'utilisez pas de solvant organique ou d'agent corrosif pour éviter d'endommager l'appareil.

De nombreux problèmes peuvent être résolus par vous-même sans expertise spécifique. Veuillez vérifier toutes les possibilités indiquées et suivre les instructions ci-dessous avant de contacter un service après-vente. Voir la section SERVICE CLIENT.



AVERTISSEMENT !

- ▶ Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise de courant.
- ▶ La maintenance de l'équipement électrique doit être effectuée exclusivement par des électriciens qualifiés, car des réparations incorrectes peuvent entraîner des dommages considérables.
- ▶ Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé uniquement par le fabricant, son représentant ou des personnes qualifiées, afin d'éviter tout risque.

Dépannage à l'aide du code d'affichage

Code	Cause	Solution
F2	Erreur de la pompe de vidange.	Contactez le service client.
F32 F33	Le capteur thermique du condenseur est en circuit ouvert ou en court-circuit.	Contactez le service client.
F4	La température du linge dans le tambour ne change pas.	Contactez le service client.
FE2	Dysfonctionnement de la communication entre le circuit imprimé et l'afficheur.	Contactez le service client.
FE1 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Dysfonctionnement de la communication avec le moteur.	Contactez le service client.
F7 (HD90-A3939) (HD90-A3939S)	Dysfonctionnement du moteur.	Contactez le service client.

Si les codes d'erreur réapparaissent après avoir pris des mesures, éteignez l'appareil, coupez l'alimentation électrique et contactez le service client.

Dépannage sans code d'affichage

Problème	Cause possible	Solution possible
Le sèche-linge ne fonctionne pas.	- Mauvais branchement à l'alimentation électrique. - Panne de courant. - Aucun programme de séchage n'est défini. - L'appareil n'a pas été allumé. - Le bac d'eau est plein. - La porte n'est pas correctement fermée.	- Vérifier le branchement à l'alimentation électrique. - Vérifier l'alimentation électrique. - Définir un programme de séchage. - Allumer l'appareil. - Vider le bac d'eau. - Fermer correctement la porte.
Le sèche-linge ne fonctionne pas et l'afficheur indique <i>End</i> .	Le linge a atteint le niveau de séchage défini par le programme.	Vérifier si le réglage du programme est approprié ou non.
Le temps de séchage est trop long et les résultats ne sont pas satisfaisants	- Le réglage du programme n'est pas correct. - Le filtre est obstrué. - L'évaporateur est obstrué. - Le sèche-linge est surchargé. - Le linge est trop mouillé. - Le conduit d'aération est bloqué.	- S'assurer que le programme est correctement réglé. - Nettoyer la grille du filtre. - Nettoyer l'évaporateur. - Réduire la quantité de linge. - Essorer complètement le linge avant de le sécher. - Vérifier et nettoyer le conduit d'aération.
Le temps restant sur l'afficheur s'arrête ou saute.	Le temps restant sera ajusté en permanence en fonction des facteurs suivants : - Tissu du linge. - Poids de la charge. - Degré d'humidité du linge. - Température ambiante.	L'ajustement automatique est une opération normale.

Avis : Toutes les images relatives à l'installation se trouvent au début de ce manuel.

12.1. Préparation

- Retirez d'abord tous les emballages, y compris la base en polystyrène. Il se peut que des gouttes d'eau soient présentes lorsque vous enlevez l'emballage. Ce phénomène est tout à fait normal et résulte des tests à l'eau effectués en usine.



Information

Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement. Pour obtenir des informations sur les déchetteries, adressez-vous à votre revendeur ou aux autorités locales.



AVERTISSEMENT !

Après le transport et l'installation, vous DEVEZ laisser le sèche-linge reposer pendant deux heures avant de l'utiliser.

12.2. Transport et temps d'attente

Transportez l'appareil uniquement à l'horizontale. L'huile de lubrification sans entretien se trouve dans la capsule du compresseur. Cette huile peut passer à travers le système fermé de tuyaux pendant le transport de travers. Avant de brancher l'appareil, il faut attendre 2 heures pour que l'huile s'écoule dans la capsule.

12.3. Installation de l'appareil à son emplacement

L'appareil doit être placé sur une surface plane et solide. Réglez les pieds au niveau souhaité (Fig. 12-1).

12.4. Installation sous le plan de travail

Les dimensions du renforcement doivent au moins correspondre aux dimensions (Fig. 12-2).

1. Placez l'appareil à côté de l'emplacement. Assurez-vous que tous les branchements sont facilement accessibles et qu'ils fonctionnent.
2. Ajustez avec précision tous les pieds pour obtenir une position ferme et horizontale.
3. Installez prudemment l'appareil dans le renforcement.
4. Veillez à ce que la ventilation soit suffisante.

12.5. Raccordement électrique

Avant chaque raccordement, vérifiez les points suivants :

- L'alimentation électrique, la prise et les fusibles sont conformes à la plaque signalétique.
- La prise de courant est reliée à la terre et aucune multiprise ou rallonge n'est utilisée.
- La fiche et la prise électriques correspondent parfaitement.
- **Uniquement pour le Royaume-Uni :** la fiche britannique est conforme à la norme BS1363A. Insérez la fiche dans la prise (Fig. 12-3).

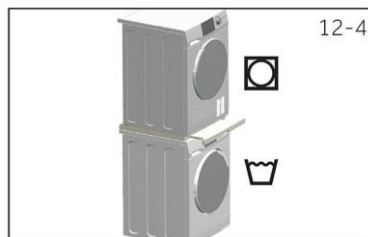


AVERTISSEMENT !

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par l'agent de maintenance (voir la carte de garantie) afin d'éviter tout danger !

12.6. Superposition du lave-linge et du sèche-linge

Il est possible de superposer le lave-linge et le sèche-linge (Fig. 12-4). Tous les lave-linge ne sont pas adaptés à cet usage. Les informations relatives à la superposition, ainsi que le kit de montage correspondant, sont disponibles auprès de votre revendeur local. Les instructions de montage sont fournies avec le kit et expliquent en détail les étapes de l'installation.



12.7. Mise à niveau du sèche-linge

Il est IMPORTANT de mettre le sèche-linge à niveau pour que la machine fonctionne efficacement avec un minimum de bruit.

Le sèche-linge doit être mis à niveau le plus près possible de sa position finale, de manière à ce qu'il repose en équilibre sur ses quatre pieds. Assurez-vous que le sèche-linge ne bascule dans aucune direction.

Mettez le sèche-linge à niveau d'un côté à l'autre (Fig. 12-5) :

- Placez le niveau à bulle au centre à l'arrière du sèche-linge.
- Réglez les pieds arrière jusqu'à ce que le sèche-linge soit à niveau d'un côté à l'autre.
- Ne dévissez jamais complètement les pieds de leur logement.

Mettez le sèche-linge à niveau d'avant en arrière (Fig. 12-6) :

- Placez le niveau à bulle sur le côté gauche.
- Ajustez le pied avant gauche (baissez-le).
- Répétez l'opération pour le pied droit.

Vérifiez que le sèche-linge est équilibré (Fig. 12-6) :

- Placez le niveau à bulle au centre à l'avant du sèche-linge.
- Assurez-vous que le sèche-linge ne bascule dans aucune direction.
- Si le sèche-linge n'est pas équilibré, répétez les étapes ci-dessus.

Après la mise à niveau, les coins du sèche-linge doivent être soulevés du sol et le sèche-linge ne doit osciller dans aucune direction.

12.8. Vidange

Le sèche-linge est équipé d'un condenseur qui accumule l'eau pendant le cycle de séchage. Cette eau est recueillie dans le bac d'eau amovible situé en haut à gauche du sèche-linge. L'eau accumulée doit être vidée après chaque cycle de séchage ou vous pouvez régler votre sèche-linge pour qu'il la vide automatiquement à l'aide du tuyau de vidange fourni.

Nous recommandons de régler le sèche-linge pour qu'il se vidange automatiquement dans la mesure du possible, en particulier lors du séchage de charges complètes, afin d'éviter d'avoir à vider le bac d'eau au cours d'un cycle de séchage.

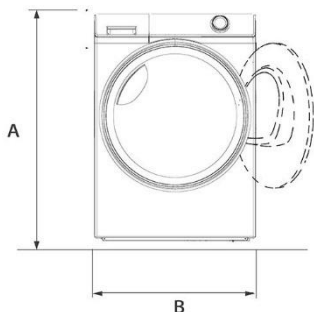
Raccordement du tuyau flexible de vidange

- Retirez le tuyau noir du raccord situé à l'arrière du sèche-linge (Fig. 12-7).
- Déroulez le tuyau de vidange (fourni avec votre sèche-linge) et raccordez-le au tuyau noir (Fig. 12-8).
- Placez l'autre extrémité du tuyau de vidange dans une baignoire ou une colonne montante (Fig. 12-9).

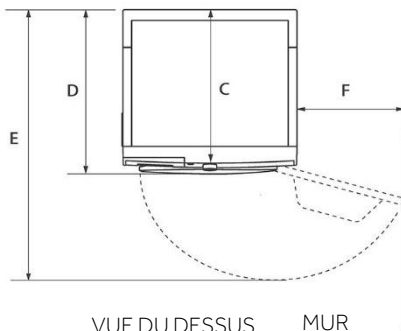
Données complémentaires

Alimentation (voir plaque signalétique) - tension / courant / entrée	(220-240) V/50 Hz 550 W (*A3939*)/ 2,4A 630 W(*A2939*)/ 2,7A
Température ambiante admissible	5 °C à 35 °C
Gaz à effet de serre fluorés	HFC-134a
Volume	0,26 kg (*A2939*) 0,24 kg (*A3939*)
PRG	1430
Tonne(s) d'équivalent CO ₂	0,37 (*A2939*) 0,34 (*A3939*)

Dimensions du produit



VUE AVANT



VUE DU DESSUS

MUR

DIMENSIONS DU PRODUIT		
A	Hauteur totale du produit mm	850
B	Largeur totale du produit en mm	595
C	Profondeur totale du produit (taille de la carte de commande principale) en mm	600
D	Profondeur totale du produit en mm	665
E	Profondeur de la porte ouverte en mm	1135
F	Distance minimale entre la porte et le mur adjacent en mm	250

Information : la hauteur exacte de votre sèche-linge dépend de la longueur d'extension des pieds par rapport à la base de la machine. L'espace d'installation de votre sèche-linge doit être au moins 30 mm plus large et 10 mm plus profond que ses dimensions.

Nous recommandons notre service client Haier et l'utilisation de pièces détachées d'origine. En cas de problème avec votre appareil, commencez par consulter la section DÉPANNAGE.

Si vous n'y trouvez pas la solution à votre problème :

- contactez votre revendeur local ou
- consultez la section Service & Support sur www.haier.com, où vous trouverez les numéros de téléphone et les FAQ et où vous pourrez déposer une demande de service.

Pour contacter notre service, assurez-vous de disposer des données suivantes. Ces informations figurent sur la plaque signalétique.

Modèle _____ N° de série _____

Consultez également la Carte de garantie fournie avec le produit en cas de garantie.

Pour toute question d'ordre général, vous trouverez ci-dessous nos adresses en Europe :

Adresses européennes de Haier			
Pays*	Adresse postale	Pays*	Adresse postale
Italie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIE	France	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano - Pleyad 3 93200 Saint-Denis FRANCE
Espagne Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAGNE	Belgique-FR Belgique-NL Pays-Bas Luxembourg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIQUE
Allemagne Autriche	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 Munich ALLEMAGNE	Pologne Hongrie Grèce Roumanie Russie	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Varsovie POLOGNE
Royaume-Uni	Haier Appliances UK Co.Ltd. 302 Bridgewater Place Birchwood Park Warrington WA3 6xG	République tchèque et Slovaquie	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovska 651/136a, 186 00 Praha 8 Karlin République tchèque

*Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.haier.com

HD80-A2939/HD80-A2939S/HD90-A2939/HD90-A2939S/HD100-A2939/HD100-A2939S/HD90-A3939/HD90-A3939S

Haier